

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME PIONNIERS LANAUDIÈRE

Main player table for Pionniers Lanaudière with columns: N°, NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME GREINADIERS L. ST-LOUIS

Main player table for Grenadiers L. St-Louis with columns: N°, NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER. (MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS)

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER. (MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS)

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER. (MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS)

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER. (MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS)

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, 1-5, (LETTRES MOULÉES) DANIEL PERREAULT, JEAN-FRANCOIS ALLARD, FRANCOIS-OLIVIER PARENT, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, 1-5, (PRINTED LETTERS) MARIO LAROCQUE, MARC-ANDRE BARIL, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

POINTAGE FINAL / SCORE

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

OFFICIELS / OFFICIALS

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME

